



Regular borough council meeting of Monday, August 3, 2015

AGENDA

10 – Opening procedure

- 10.01 Opening of the sitting
- 10.02 SPVM and SIM presentation
- 10.03 Activities review
- 10.04 Public question period
- 10.05 Adoption of the agenda of the Borough Council sitting
- 10.06 Approval of minutes of the Borough Council sitting held on July 13, 2015, at 7 p.m.
- 10.07 To amend resolution number CA15 29 0061, CA15 29 0098, CA15 29 0140 and add the corresponding reports to the summaries.

20 – Contracts and agreements

- 20.01 To grant to the lowest complying tenderer, La Compagnie Meloche inc., contract number ST-15-17 for the amount of its tender for an amount of \$132,815.70, taxes included, in accordance with the tendering documents prepared for this contract related to pavement works, plantation and related works on Jordi-Bonet and Laurent-Coderre Streets.
- 20.02 To authorize an additional expense of \$37 863,98 to the contract ST-13-07 granted to Groupe Mécano inc. for the repair of the Belvédère pumping station, in consequence, raising it from \$575,985.31 to \$613,849.29, taxes included.
- 20.03 To grant contract number SP-2015-05 to ANA Architecture inc. for professional services in architecture for the replacement of the doors and windows of municipal buildings in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, for a maximum amount of \$42,971.91 taxes included.
- 20.04 To grant contract number SP-2015-03 to Consultants Legico-CHP inc. for professional services of a construction economist for the revitalization of the marina located on rue Rose in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, for an amount of \$46,071.70, taxes included.
- 20.05 To grant contract number SP-2015-04 to Girard Côté Dion architects for professional services from all specialities in civil engineering, building architecture and landscape architecture for the revitalization of the marina located on rue Rose in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, for a maximum amount of \$402,190.60, taxes included.
- 20.06 To grant an annual subsidy in the amount of \$1,700 to the community organization Club Roxboro 60 Plus.
- 20.07 To grant a subsidy in the amount of \$300 for the year 2015 to the organization Opus 16 Vocal Ensemble.
- 20.08 To grant a financial contribution in the amount of \$15,877 for the year 2015-2016 to the organization Action Jeunesse de

l'Ouest-de-l'Île for the 2015 program "Intervention de milieu pour les jeunes de 12 à 30 ans". To authorize Mr. Jean-Marc L'Abbé, Director of Culture, Sports, Leisure and Social Development to sign said agreement on behalf of the City.

- 20.09** To grant subsidies to the four (4) neighbourhood swimming pools, which are responsible to use said subsidies for the payment of their school taxes for 2015-2016 for a total amount of \$4,591.67.

30 – Administration and Finance

- 30.01** Authorize an additional maximum expense of \$69,522.35, taxes included, for the Valleycrest pool construction, from 2015-2016-2017 triennial capital assets plan, portion 2015; increase contract ST-13-11 granted to Construction Cogela inc, in consequence, from \$5,453,977.90 to \$5,523,500.20, taxes included.
- 30.02** Tabling of the June 30, 2015 budgetary advancement report.
- 30.03** Accountability Report for the period from April 30, 2015 to June 30, 2015
- 30.04** To authorize an additional maximum expense of \$2,894.07, taxes included, for the addition of safety equipment for the 150 kW generator mounted on a trailer. To increase in consequence contract 14-13834 granted to Drumco Énergie inc., to \$112,913.65, taxes included.

40 – By-laws

- 40.01** Approval of the minutes of the Traffic and Road Safety Committee meetings held on May 25 and June 2, 2015. To amend Annex A of by-law 868 concerning traffic and public security on the territory of the former Ville de Pierrefonds.
- 40.02** Notice of motion and first draft by-law CA29 0040-21 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to remove lot 3 978 057 (3600, boul. Pitfield) from I-8-491 industrial zone, to create from this lot a new I-8-491-1 industrial zone and to create a new specifications chart establishing the implementation standards and the authorized use groups.
- 40.03** Adoption of by-law CA29 0081 prohibiting the use of electronic cigarettes in buildings and in aquatic and sports facilities of the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 40.04** To accept in the context of the issuance of a permit of construction emitted for the construction of a commercial building at 4792, boulevard Saint-Charles (lot 1 348 950 (original lots 187-P46 and 187-P47), the payment of the amount of \$21,919 as park fees in accordance with section 2 of by-law concerning the issuance of certain construction license (02-065) and in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro (08-011).
- 40.05** Minor exemption - Project 3001026723 - 14403, rue Aumais - Lot 5 598 978
- 40.06** Minor exemption - Project 3001024686 - 4736, rue Meloche - Lot 1 348 461
- 40.07** Minor exemption - Project 3001020445 - 5080, rue de Savoie - Lot 1 170 745
- 40.08** Minor exemption - Project 3001018076 - 4433, rue Johnson - Lot 1 070 597
- 40.09** Approval of the cadastral operation under minute number 4601, prepared by Alain Croteau, land surveyor, showing the creation of lots 5 686 717 and 5 686 718 (renovated lot 1 977 314 / original lot 232-2) of the cadastre of Quebec. Accept the payment to the Borough of a compensatory sum of \$60,913 in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro (08-011).
- 40.10** Accept the land transfer (projected lot 5 607 967) in the context of the issuance of a permit of construction for the construction of a single commercial building (convenience store/gas station/car wash) at 4500 to 4510, boulevard Saint-Charles on the projected lot 5 607 967, as park fees in accordance with section 2 of by-law concerning the issuance of certain construction license (02-065). Approval of the cadastral operation replacing lot 1 841 746 by projected lots 5 607 966 and 5 607 967.

- 40.11** S.P.A.I.P. - Extension to the Grand-Chêne school building at 5080, rue de Savoie - Lot 1 170 745
- 40.12** S.P.A.I.P. - Construction of a multifamily residential building at 14403, rue Aumais (14750, boul. Gouin Ouest) - Lot 5 598 978
- 40.13** Adoption, by virtue of by-law CA29 0045 concerning specific construction and occupancy proposals for an immovable (PPCMOI), of the resolution PP-2015-001 authorizing the implementation of more than two accessory buildings on projected lots 5 686 718 (single detached house at 134, chemin du Cap-Saint-Jacques), authorizing the implementation of more than two accessory buildings of "SHED" type on the projected lot 5 686 718, authorizing a height exceeding 4 metres for an existing accessory building implemented on the projected lot 5 686 717 (single family dwelling at 134 A, chemin du Cap-Saint-Jacques) and for two existing accessory buildings implemented on the projected lot 5 686 718 and authorizing on the projected lot 5 686 718 the implementation of a new accessory building "POOL SHELTER" exceeding the maximum authorized area of 28 m².
- 40.14** Adoption, by virtue of by-law CA29 0045 concerning specific construction and occupancy proposals for an immovable (PPCMOI), first draft resolution PP-2015-002 authorizing the construction of a commercial building for the purpose of car dealership (sale of new vehicles – use codification 5511) on lot 1 842 597 located at 4850, boul. Saint-Jean, and allowing four outside cladding materials instead of the permitted maximum of three, three signs on the front walls instead of the permitted maximum of two and subjecting the project to particular conditions.
- 40.15** Amend section 15 4° of by-law CA29 0001 concerning the delegation of powers to officers and employees to bring to \$10,000 the delegation of powers of section heads of the Public Works department.

51 – Appointments / Designations

- 51.01** Appoint, Mr. Yves Gignac, Borough Councillor for the Cap St-Jacques district as the Acting Mayor of the Borough of Pierrefonds-Roxboro for the period from August 4, 2015 to February 1st, 2016 inclusively.

70 – Other business

- 70.01** Adjournment of the sitting